

世卫组织:不会提高全球风险级别

肯定中国抗疫巨大努力 回击部分国家“过度反应”

全球战“疫”追踪

本报特稿 当地时间2月17日,世界卫生组织在日内瓦召开发布会,介绍新冠肺炎疫情的最新情况。会上,世卫组织总干事谭德塞表示,新冠肺炎并非全球性流行病,也不会提高疫情的全球范围风险级别。

世卫组织这一判断,是基于当前疫情在中国和全球发展的情况做出的科学判断,同时也为下一步全球抗疫工作提供了指导思路。

世卫组织这一判断,无疑是对中国抗击疫情巨大努力的肯定。谭德塞17日表示,中国新冠肺炎新增病例呈下降趋势,是世卫组织维持此前对疫情评估的重要依据。

世卫组织表示,目前已有世卫组织专家在武汉展开研究,中国采取的措施有效地阻止了疫情的传播,为各国提供了宝贵的“防疫窗口期”。

世卫组织这一判断,也有力回击了此前

■ 停靠在横滨港的“钻石公主”号

本版图片



一些国家在面对疫情时的“过度反应”。世卫组织卫生紧急项目负责人迈克尔·瑞安表示,新冠肺炎疫情在中国以外的地区,没有观察到明显的社区传染。这些都表明,目前主要病

例仍集中在中国,中国的巨大努力防止了疫情的全球蔓延。面对疫情,采取科学理性的防控措施十分必要,但一些国家对疫情、特别是针对中国的“过度反应”显然没有必要。

共同社十名员工隔离 含专职采访安倍记者

本报特稿 日本共同社报道称,一名确诊为新冠肺炎的司机曾为共同社提供包车驾驶服务。共同社员工共有10人乘坐过该车,目前均无发热等症状,他们被要求在家隔离。

日本媒体分析,10人中有1人为共同社政治部承担首相官邸采访任务的记者。被隔离的这名女记者日常负责采访日本首相安倍晋三,同时也负责采访秘书官。如传染秘书官,也有风险可能传染给首相。

另据报道,备受关注的“钻石公主”号邮轮滞留乘客19日开始陆续下船,首日约有500人下船,各国撤离人员的工作已经开始。

日本厚生劳动省称,截至17日已采集了“钻石公主”号邮轮上全部乘客的病毒检测样本,如果检测结果呈阴性且无症状的乘客将被允许下船,乘客和船员若呈阳性则须住院。

特朗普支持对华出口喷气发动机

本报洛杉矶今日电 (驻美记者 鲁明)美国总统特朗普18日表示,支持继续向中国出口美国制造的喷气发动机。

特朗普18日在推特上写道,“我们不想让与美国做生意变成一项不可能的任务。”他说,“这只会让订单流向其他地方,因此,我希望中国购买我们的喷气发动机。”

美国媒体称,这条推特表明了特朗普在政府内部关于限制高科技产品出口争论中的立场。一些对华强硬派曾希望停止出口为中国新型客机制造的喷气发动机。

美国经济势头良好 两总统“推特”争功

新华社上午电 美国经济增长势头良好,但政策功劳归谁? 总统特朗普与前总统奥巴马在社交媒体“推特”上争功。

17日正值美国国会通过《美国复苏与再投资法案》11周年。奥巴马发布“推文”:“11年前的今天,在严重衰退的谷底,我签署复苏法案,为超过十年的经济增长以及美国历史上持续时间最长的就业增长铺平道路。”

特朗普“发推”回应,指责奥巴马企图把经济增长的功劳据为己有。美国持续十多年的经济增长跨越奥巴马和特朗普执政期。民主党主张,奥巴马在金融危机后推动经济刺激,有效稳定当时形势,对经济复苏产生重要影响,而特朗普只是“继承”了经济成果;共和党认为,美国经济走势良好,缘于特朗普推行的放松管制、减税和支持自由市场的政策。

阿富汗选举揭晓 现总统加尼连任

新华社喀布尔2月18日电 阿富汗独立选举委员会18日宣布阿总统选举最终结果,现任总统加尼正式当选新一届总统。

阿独立选举委员会主席努里斯塔尼说,加尼获得50.64%的选票,现政府首席执行官阿卜杜拉·阿卜杜拉获得39.52%的选票。

按照阿富汗选举法,如果总统选举候选人获得超过50%的选票则直接胜出,如没有候选人获得半数以上选票则排名前两位的候选人将进入第二轮角逐。

性侵诉讼激增 赔偿诚意备受质疑 美国“百年老字号”童子军申请破产

在美国,男孩加入有着110年历史的童子军可谓一项传统,从2018年起,美国童子军也开始接受女生加入。

当地时间18日,美国特拉华州破产法院收到了美国童子军提交的申请破产文件,因为这个组织正面临大量当年在童子军项目中受侵犯的受害者的起诉和索赔。

究竟有多少性侵受害者

据报道,自1910年成立至今的110年里,共有超过1.3亿美国人参加了美国童子军。由于能够提高孩子们户外生存的能力,这个组织曾经颇受欢迎,在上世纪70年代大约有500万成员,前总统肯尼迪、克林顿都是童子军出身。而如今美国童子军的成员人数只剩下不到200万。

美国童子军总部一直保存着许多涉及性侵案件的内部档案。去年,儿童性虐待问题专家调查了1944年至2016年长达72年的档案后表示,至少12254名童子军成员遭受了7819名童子军领队的虐待和性侵犯。

但受害者远不止12254人。律师科斯诺夫已经接到了近2000名受害者的诉讼申请,受害者年龄从8岁至93岁不等,遍布全美各州,而且其中数百人并没有出现在童子军的内部档案中。

现年39岁的罗比·皮尔斯还记得13岁那年一次童子军郊游活动中,他与弟弟以及其他几个孩子生病了,结果一名领队而非医务人员要求孩子们脱掉衣服,并抚摸孩子们的生殖器,声称自己在帮生病的孩子检查疝气。直到几年后,皮尔斯与弟弟才鼓起勇气谈及此事。“童子军塑造了我,让我拥有了许



■ 童子军是美国最大的青少年组织之一

多积极的人生经历,但我现在认为必须废除这个组织,至少从根本上改变它。”回顾起当年的经历,皮尔斯说,“美国童子军为女童癖提供了接触男孩子的机会。这必须叫停。”

所有民事诉讼都将暂停

近年来,随着美国多州修改法律允许受害人在多年之后追诉对童年时遭受的伤害,美国童子军收到的诉讼案激增。去年,有组织开始在全美范围内呼吁曾遭受虐待和性侵犯的童子军受害者提起诉讼。

美国媒体报道称,破产申请书显示性侵犯官司缠身的美国童子军资产为10亿到100亿美元,而债务规模为5亿至10亿美元。而申请破产后,包括性侵犯官司在内的所有针对美国童子军的民事诉讼都将被暂停。

美国童子军主席吉姆·特利在一封致受

害者的公开信称,童子军申请破产是为了确保所有受害者能够得到合理的补偿。

美国童子军的声明称,在全美各地的260多个分支是独立的机构,不会申请破产。《华尔街日报》此前报道称,美国童子军的分支机构及其下属非营利组织有33亿美元资产。这意味着这33亿美元资产将免受索偿,不会参与美国童子军的破产申请。

对于美国童子军破产申请的小算盘,律师罗斯韦勒表示:“我们的立场是,那些分支机构也应当成为破产的一部分。”负责俄勒冈州一起诉讼案的原告律师保罗·莫内斯也表达了不满。莫内斯说,申请破产将剥夺许多受害者将美国童子军告上法庭的机会。

美国媒体称,是否合并美国童子军的地方分支的资产以支付赔偿可能是破产法院接下来需要解决的问题。 本报记者 齐旭

本报特稿 俄罗斯《观点报》16日报道称,俄罗斯外交部翻译们在电视节目中坦承,普京总统爱用的双关语和偶尔的语出惊人,会让人们感到困难。

因为普京会使用一些无法准确翻译的双关语,让翻译们百思不得其解。俄外交部翻译萨迪科夫回忆道,普京有一次曾说:“我们不能摇摇晃晃地站着。”萨迪科夫表示:“我当时还是个新翻译,我从电视上看到这一幕,庆幸当时承担翻译任务的不是我。”

此外,普京有时会说出令人意想不到的话。萨迪科夫举例称,普京在2017年圣彼得

普京“金句”爱用双关语 难倒俄罗斯外交部翻译

堡国际经济论坛发表讲话时,忽然开玩笑地对听众说了句“稍息”。“这完全出乎我的意料,当时我是完全凭猜测翻译的。”俄外交部工作人员纳塔利娅·克拉萨维娜也称,普京曾说过“顿巴斯不开空车”,这句话让翻译们也讨论了很久,最终被翻译成“顿巴斯不胡说”。

当翻译得不够准确时,翻译人员也会被普京“吐槽”。报道称,去年4月份,普京在圣彼得堡与瑞典首相斯特凡·勒文举行会谈,在谈及两国经济关系时,普京将瑞典商人称作“朋友”,但翻译却使用了“伙伴”这个较为中立的词语。普京随即提出了异议。